

successor lots, the thoroughfares, hydrographic and topographic entities, built-up sites or parts thereof within the perimeter commencing at the intersection of the northeast line of lot 1 292 367 with the northeasterly extension of the northwest line of lot 1 292 394 and that runs along the following lines and demarcations: southeasterly, part of the northeast line of lot 1 292 367 then the northeast line of lots 1 292 185 back to 1 292 181, 1 292 179, 1 292 180, 1 292 178, 1 292 177, 1 292 503, 1 292 063, 1 292 516, 1 291 866, 1 292 531, 1 291 865 back to 1 291 859, 1 291 857, 1 291 858, 1 291 856 back to 1 291 852, 1 292 542, 1 291 851 back to 1 291 848, 1 292 429, 1 291 847 back to 1 291 836, 2 255 187, 2 255 188, 1 291 834 back to 1 291 822, 1 291 725, 1 291 726, 1 291 724 back to 1 291 713, 1 292 428, a straight line across a non-renovated territory (dividing line between lots 740 and 741 of the cadastre of the municipality of the parish of Montréal) to the apex of the north angle of lot 1 291 712, the northeast line of the latter lot and of lots 1 291 711 back to 1 291 703, 1 292 358, 1 291 702, 1 292 435, 1 292 111, 1 292 437, 1 292 112 to 1 292 120, 1 292 207, 2 937 029, 2 863 701, 1 292 123, 1 292 532, 1 292 124, 1 292 125, 1 292 533 to 1 292 536, 1 292 508, 1 292 512 (boulevard Montréal-Sainte-Anne-de-Bellevue), 1 290 666 (autoroute 20), 2 705 184, 2 705 185, 1 292 452, 1 292 361, again 1 290 666 (autoroute 20), 1 291 238, again 1 290 666 (autoroute 20) and 1 291 238, again 1 290 666 and 1 290 667 (rue Notre-Dame); southwesterly, the southeast line of lots 1 290 667 and 1 292 510; northwesterly, the southwest line of lots 1 292 510 (rue Notre-Dame), 1 292 209, 1 290 666 (autoroute 20), 1 292 512 (boulevard Montréal-Sainte-Anne-de-Bellevue), 1 292 514, a southwest line of lot 1 290 660, then the southwest line of lots 1 292 210, 1 291 229, 1 292 441 and 1 291 228; successively southerly, westerly and northwesterly, the east line of lot 1 291 228, being the west side of the right-of-way of rue Saint-Jacques (lot 1 706 467), then the south and southwest lines of the said lot; northwesterly, the southwest line of lots 1 290 689, 1 290 688, 1 290 687, 1 290 735, 1 290 737, 1 290 736, 1 292 488, 1 291 220 back to 1 291 203, 1 292 215, 1 292 211, 1 290 908, 1 291 151, 1 291 152, 1 291 054, 1 291 053, 1 291 055 to 1 291 064, 1 291 034 back to 1 291 016, 1 290 955, 1 290 928 back to 1 290 915, 1 291 165 and 1 291 166; northeasterly, the northwest line of lots 1 291 166, 1 291 167, 1 291 168, 1 292 386, 1 292 460 and 1 290 912; southeasterly, the northeast line of lots 1 290 912 to 1 290 914, 1 290 956 to 1 290 967, 1 290 897, 1 290 968 to 1 290 989 and a northeast line of lot 1 290 039 to the apex of the south angle of lot 1 290 462; northeasterly, a northwest line of lot 1 291 039 then the northwest line of lots 1 291 040 to 1 291 048, 1 292 502 and 1 291 050; northwesterly, part

of the southwest line of lot 1 291 616 then the southwest line of lots 1 291 617 to 1 291 619, 1 291 621, 1 291 620, 1 291 622 to 1 291 626, 1 292 398 and 1 291 648; lastly, generally northeasterly, the northwest line of lots 1 291 648, 1 292 396, 1 291 664, the northwest line of lot 1 292 392, the northwest line of lot 1 292 394 and its extension in lots 1 292 366, 1 292 353 and 1 292 367 to the point of commencement.

Ministère des Ressources naturelles,  
de la Faune et des Parcs  
Office of the Surveyor-General of Québec  
Service des levés officiels et des limites  
administratives

Québec, 19 January 2005

Prepared by: \_\_\_\_\_  
JEAN-PIERRE LACROIX,  
*Land surveyor*

7193

Gouvernement du Québec

### O.C. 976-2005, 19 October 2005

An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations  
(R.S.Q., c. E-20.001)

#### Reconstitution of Ville de Pointe-Claire

WHEREAS Ville de Montréal was constituted on 1 January 2002 by the coming into force of section 1 and Schedule I to the Act to reform the municipal territorial organization of the metropolitan regions of Montréal, Québec and the Outaouais (2000, c. 56);

WHEREAS the territory of that city includes the territory of the former city known as Ville de Pointe-Claire;

WHEREAS, in accordance with the Act respecting the consultation of citizens with respect to the territorial reorganization of certain municipalities (2003, c. 14), a referendum poll was held on 20 June 2004 in the sector of the city corresponding to the territory of the former Ville de Pointe-Claire on the possibility of reconstituting that former municipality;

WHEREAS the answer given to the referendum question by the qualified voters was deemed to be affirmative within the meaning of section 43 of the Act;

WHEREAS, by Order in Council 596-2004 dated 21 June 2004, the Government, in accordance with section 51 of the Act, established a transition committee to participate, together with the administrators and employees of the city and with any persons elected in advance in the reconstituted municipality, in the establishment of the conditions most conducive to facilitating the transition between the successive municipal administrations;

WHEREAS it is expedient, pursuant to section 123 of the Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (R.S.Q., c. E-20.001), to order the reconstitution of Ville de Pointe-Claire;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Regions, that Ville de Pointe-Claire be reconstituted as of 1 January 2006, on the following conditions:

1. The city is a local municipality governed by the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19).

2. The territory of the municipality is the territory described in the Schedule, the description being prepared by the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks on 13 January 2005.

3. The first meeting of the council of the municipality will take place in the building that will become the city hall at 451, boulevard Saint-Jean.

4. The municipality is deemed to be recognized under the second paragraph of section 29.1 of the Charter of the French language (R.S.Q., c. C-11).

5. On being constituted, the municipality succeeds, in respect of its territory, to the rights and obligations of Ville de Montréal relating to a municipal power other than an urban agglomeration power. All the acts performed by the city in their respect are deemed to be acts of the municipality. The municipality becomes, without continuance of suit, a party to any proceedings to which the former Ville de Pointe-Claire was a party before the constitution of the city.

The by-laws, resolutions or other instruments of the city, insofar as they are, immediately before the reconstitution of the municipality, applicable in all or part of the territory described in the Schedule and relate to a power referred to in the first paragraph, are deemed to be by-laws, resolutions and instruments of the municipality.

The first two paragraphs apply subject to any provision of the Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations or of the urban agglomeration order for Montréal made under section 135 of that Act.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## SCHEDULE

### OFFICIAL DESCRIPTION OF THE BOUNDARIES OF THE TERRITORY DETACHED FROM THE TERRITORY OF VILLE DE MONTRÉAL AND ERECTED AS A LOCAL MUNICIPALITY UNDER THE NAME VILLE DE POINTE-CLAIRE, IN THE COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL

A territory that is currently part of Ville de Montréal and erected as a local municipality under the name Ville de Pointe-Claire, in the Communauté métropolitaine de Montréal, and that comprises all the lots of the cadastre of Québec on the date of this description and their successor lots, all the lots of the cadastre of the parish of Pointe-Claire and their present and future subdivisions, the thoroughfares, hydrographic and topographic entities, built-up sites or parts thereof within the perimeter commencing at the apex of the north angle of lot 2 526 823 and that runs along the following lines and demarcations: generally southeasterly, the broken line bordering to the northeast lots 2 526 823, 2 531 205, 2 526 822, 2 531 206, 2 526 933, 2 528 237, 2 526 979, 2 528 022, 2 526 929 and 2 526 917; southwesterly, the southeast line of the said lot and part of the southeast line of lot 2 526 932 to the apex of the northwest angle of lot 1 525 373; southeasterly, the southwest line of the said lot; southerly, the west line of lots 1 525 373, 1 525 372, 1 525 371 and 1 519 453; westerly, a north line of the said lot; southerly the west line of lots 1 519 453, 1 519 505, 1 519 580, and again 1 519 505, 1 525 441, 1 525 369 and 1 520 022 (promenade Bord-du-Lac); southeasterly, part of the southwest line of lot 1 520 022 to the apex of the north angle of lot 1 524 644; in a general southerly direction, the west line of lot 1 524 644 then the broken line bordering lot 1 525 364 to the west to the southerly extension of the west line of lot 1 525 369; southerly, the said extension to the centre line of the St. Lawrence River (lac Saint-Louis); the centre line of the St. Lawrence River upstream to the extension of the west line of lot 2 528 114; northerly, the said extension then the west line of lots 2 528 114, 2 530 614, 3 418 528, 2 527 833 to 2 527 835; easterly, the north line of the said lot; northerly, part of the west line of lot 2 526 484 and the west

line of lots 2 526 485, 2 526 487, 2 526 488, 2 526 490 to 2 526 493, 2 526 495, 2 526 496, 2 526 499 to 2 526 504, 2 526 506, 2 526 507, 2 526 509 to 2 526 512, 2 526 514 to 2 526 517, 2 526 521 to 2 526 525, 2 526 527 to 2 526 529, 2 526 531 to 2 526 534, 2 526 536, 2 526 539, 2 526 540, 2 526 543 to 2 526 551, 2 526 830, a straight line across lot 2 531 184 to the apex of the southwest angle of lot 2 526 829 then the west line of lots 2 526 829, 2 526 825, 2 527 651 and 2 527 650; easterly, the north line of lots 2 527 650, 2 527 651, 2 529 581, 2 526 717, 2 526 359 back to 2 526 356 and 2 527 646; northwesterly, the irregular line bordering to the southwest lots 2 527 646 and 2 527 649; easterly, the north line of the said lot; northwesterly, the southwest line of lots 2 527 649, 2 526 268, 2 526 791, 2 526 293, 2 526 291, 2 526 292, 2 526 792, 2 530 428, 2 530 426 back to 2 530 422, 2 531 187, 2 526 810, 2 531 186, 2 530 432, 2 530 448, 2 530 431, 2 531 130, 2 531 131 and 2 530 440 back to 2 530 437; northeasterly, the northwest line of lots 2 530 437, 2 530 476, 2 530 298, 2 530 297, 2 530 295 back to 2 530 287, 2 527 812 to 2 527 814, 2 530 558, 2 527 815 to 2 527 818, 2 527 820 to 2 527 823, 2 527 804, 2 527 803, 2 527 005 to 2 527 008, 2 527 010, 2 527 011, 2 527 013, 2 527 012, 2 527 014 to 2 527 019, 2 529 997 to 2 530 006, 2 530 009, 2 530 008, 2 530 010 to 2 530 017, 2 530 019, 2 530 045 to 2 530 050, 2 530 052 to 2 530 055, 2 530 086 to 2 530 094, 2 530 098, 2 530 144, 2 530 143, 2 530 142, 2 530 140 back to 2 530 131, 2 530 129 back to 2 530 120, 2 530 118, 2 530 117, 2 530 116, 2 530 417, 2 526 690, 2 528 011, 2 528 994 to 2 528 996, 2 528 998 to 2 529 007, 2 529 009 to 2 529 015; southeasterly, the northeast line of lots 2 529 015, 2 526 699, 2 526 698 and part of the northeast line of lot 2 526 696 to the apex of the west angle of lot 2 528 222; lastly northeasterly, the northwest line of lots 2 528 222, 2 528 992 back to 2 528 989, 2 530 553, 2 528 988, 2 528 987, 2 526 992, 2 528 214, 2 528 215, 2 528 971, 2 530 504, 2 528 967, 2 528 968 and 2 526 823 to the point of commencement.

Ministère des Ressources naturelles,  
de la Faune et des Parcs  
Office of the Surveyor-General of Québec  
Service des levés officiels et des limites  
administratives

Québec, 13 January 2005

Prepared by: \_\_\_\_\_  
JEAN-PIERRE LACROIX,  
*Land surveyor*

7194

Gouvernement du Québec

## O.C. 977-2005, 19 October 2005

An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (R.S.Q., c. E-20.001)

### Reconstitution of Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue

WHEREAS Ville de Montréal was constituted on 1 January 2002 by the coming into force of section 1 and Schedule I to the Act to reform the municipal territorial organization of the metropolitan regions of Montréal, Québec and the Outaouais (2000, c. 56);

WHEREAS the territory of that city includes the territory of the former town known as Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue;

WHEREAS, in accordance with the Act respecting the consultation of citizens with respect to the territorial reorganization of certain municipalities (2003, c. 14), a referendum poll was held on 20 June 2004 in the sector of the city corresponding to the territory of the former Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue on the possibility of reconstituting that former municipality;

WHEREAS the answer given to the referendum question by the qualified voters was deemed to be affirmative within the meaning of section 43 of the Act;

WHEREAS, by Order in Council 596-2004 dated 21 June 2004, the Government, in accordance with section 51 of the Act, established a transition committee to participate, together with the administrators and employees of the city and with any persons elected in advance in the reconstituted municipality, in the establishment of the conditions most conducive to facilitating the transition between the successive municipal administrations;

WHEREAS it is expedient, pursuant to section 123 of the Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (R.S.Q., c. E-20.001), to order the reconstitution of Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Regions, that Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue be reconstituted as of 1 January 2006, on the following conditions: